

NL Handleiding: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Producttitel

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Inhoud van het product

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.
- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.

- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Veiligheidsinstructies

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenhappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Waarschuwingen

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenhappen bij het hanteren van de hete pan.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Blackwell Skillet Frying Pan Cast Iron Ø 20 cm – Without Non-Stick Coating – Suitable for All Heat Sources

Product Title

Blackwell Skillet Frying Pan Cast Iron Ø 20 cm – Without Non-Stick Coating – Suitable for All Heat Sources

Contents of the Product

- 1x Frying Pan Ø 20 cm (Base diameter 16 cm, Height 4 cm, Total length 31.4 cm)
- Material: Cast Iron
- Without lid
- Without non-stick coating

User Instructions

- Use: Ideal for frying eggs, searing meat, cooking vegetables and one-pan dishes for 1 to 2 persons
- Season before first use: Wash with warm water and a brush, dry thoroughly, apply a thin layer of vegetable oil and heat the pan at high temperature in the oven or on the hob until the oil is absorbed; allow to cool and repeat if desired
- Suitable for induction: Yes
- Suitable for gas: Yes
- Suitable for electric: Yes
- Suitable for ceramic: Yes
- Suitable for halogen: Yes
- Suitable for BBQ and open fire: Yes
- Suitable for oven: Yes (cast iron withstands extremely high temperatures)
- Dishwasher safe: No – hand wash only; dry immediately and thoroughly after washing to prevent rust
- Utensils: Compatible with metal utensils; wooden or plastic utensils are preferred to protect the seasoning layer
- After use: Dry immediately, apply a thin layer of oil and store in a dry place
- Pour spout: Yes – the pan features convenient pour spouts
- Delivered unseasoned: The pan must be seasoned before first use
- PFAS-free: Yes

Maintenance and Cleaning Instructions

- Seasoning: Season the pan before first use by applying a thin layer of cooking oil and heating it. Repeat regularly to maintain the protective layer.
- Cleaning: Wash the pan with hot water and a soft brush or sponge. Do not use harsh detergents or steel wool.
- Not dishwasher safe: Cast iron is not suitable for the dishwasher. This damages the protective layer and promotes rust.
- Drying: Dry the pan immediately and thoroughly after washing. Briefly heat the pan on low heat to evaporate any remaining moisture.
- Oil after use: After drying, apply a thin layer of cooking oil to the cooking surface to protect the pan against

rust.

- Removing rust: Remove surface rust with a soft scouring pad, then re-season the pan.

Safety Instructions

- Weight: Cast iron is heavy. Lift the pan with both hands to prevent dropping and injury.
- Heat: The pan and handle become very hot during use. Always use oven gloves or pot holders.
- Oil before first use: Apply a layer of cooking oil before first use (seasoning) to protect the pan and prevent rust.
- Rust: Cast iron can rust if exposed to moisture for extended periods. Dry the pan immediately and thoroughly after washing.
- No sudden temperature changes: Avoid extreme thermal shocks, such as placing a very hot pan in cold water.

Age Restrictions

Not applicable. This product is intended for use by adults. Use by children should always be supervised by an adult.

Disposal Instructions

- Take discarded cast iron pans to a metal recycling point or civic amenity site.
- Do not dispose of cast iron with regular household waste.

Warnings

- **P103:** Read the instructions before use.
- **P280:** Use oven gloves or pot holders when handling the hot pan.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: The product becomes very hot during use. Risk of burns if touched without protection.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Blackwell Bratpfanne Skillet Gusseisen Ø 20 cm – Ohne Antihafbeschichtung – Geeignet für Alle Wärmequellen

Produkttitel

Blackwell Bratpfanne Skillet Gusseisen Ø 20 cm – Ohne Antihafbeschichtung – Geeignet für Alle
Wärmequellen

Produktinhalt

- 1x Bratpfanne Ø 20 cm (Bodendurchmesser 16 cm, Höhe 4 cm, Gesamtlänge 31,4 cm)
- Material: Gusseisen
- Ohne Deckel
- Ohne Antihafbeschichtung

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Braten von Eiern, Anbraten von Fleisch, Zubereiten von Gemüse und Eintopfgerichten für 1 bis 2 Personen
- Einbrennen vor dem ersten Gebrauch: Mit warmem Wasser und einer Bürste reinigen, vollständig trocknen, eine dünne Schicht Pflanzenöl auftragen und die Pfanne bei hoher Temperatur im Ofen oder auf dem Herd erhitzen, bis das Öl absorbiert ist; abkühlen lassen und bei Bedarf wiederholen
- Geeignet für Induktion: Ja
- Geeignet für Gas: Ja
- Geeignet für Elektro: Ja
- Geeignet für Keramik: Ja
- Geeignet für Halogen: Ja
- Geeignet für Grill und offenes Feuer: Ja
- Ofengeeignet: Ja (Gusseisen verträgt extrem hohe Temperaturen)
- Spülmaschinenfest: Nein – nur Handwäsche empfohlen; nach dem Waschen sofort gründlich abtrocknen, um Rostbildung zu vermeiden
- Küchenutensilien: Für Metallutensilien geeignet; Holz- oder Kunststoffutensilien werden empfohlen, um die Einbrenn-Schicht zu schützen
- Nach dem Gebrauch: Sofort abtrocknen, dünn mit Öl einreiben und an einem trockenen Ort aufbewahren
- Ausgießer: Ja – die Pfanne verfügt über praktische Ausgießer
- Uneingebrannt geliefert: Die Pfanne muss vor dem ersten Gebrauch eingebrannt werden
- PFAS-frei: Ja

Pflege- und Reinigungshinweise

- Einbrennen: Brennen Sie die Pfanne vor dem ersten Gebrauch ein, indem Sie eine dünne Schicht Speiseöl auftragen und die Pfanne erhitzen. Wiederholen Sie dies regelmäßig, um die Schutzschicht zu erhalten.
- Reinigung: Spülen Sie die Pfanne mit heißem Wasser und einer weichen Bürste oder einem Schwamm ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Stahlwolle.

- Nicht spülmaschinenfest: Gusseisen ist nicht für die Spülmaschine geeignet. Dies beschädigt die Schutzschicht und fördert Rostbildung.
- Trocknen: Trocknen Sie die Pfanne nach dem Waschen sofort und vollständig ab. Erhitzen Sie die Pfanne kurz bei niedriger Temperatur, um verbleibende Feuchtigkeit zu verdunsten.
- Einölen nach Gebrauch: Tragen Sie nach dem Trocknen eine dünne Schicht Speiseöl auf die Kochfläche auf, um die Pfanne vor Rost zu schützen.
- Rost entfernen: Oberflächlichen Rost mit einem weichen Scheuerschwamm entfernen und die Pfanne anschließend neu einbrennen.

Sicherheitshinweise

- Gewicht: Gusseisen ist schwer. Heben Sie die Pfanne mit beiden Händen an, um ein Fallen und Verletzungen zu vermeiden.
- Hitze: Pfanne und Griff werden beim Gebrauch sehr heiß. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- Öl vor dem ersten Gebrauch: Tragen Sie vor dem ersten Gebrauch eine Schicht Speiseöl auf (Einbrennen), um die Pfanne zu schützen und Rostbildung zu verhindern.
- Rost: Gusseisen kann bei längerem Kontakt mit Feuchtigkeit rosten. Trocknen Sie die Pfanne nach dem Waschen sofort und gründlich ab.
- Keine plötzlichen Temperaturwechsel: Vermeiden Sie extreme Temperaturschocks, z. B. das Stellen einer glühend heißen Pfanne in kaltes Wasser.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Die Benutzung durch Kinder sollte stets unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

Entsorgungshinweise

- Geben Sie ausgediente Gusseisenpfannen an einem Metallsammelplatz oder Wertstoffhof ab.
- Gusseisen nicht im normalen Hausmüll entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Gebrauchsanweisung vor Gebrauch lesen.
- **P280:** Beim Umgang mit der heißen Pfanne Ofenhandschuhe oder Topflappen verwenden.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Das Produkt wird während des Gebrauchs sehr heiß. Verbrennungsgefahr bei ungeschütztem Anfassen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Blackwell Poêle Skillet en Fonte Ø 20 cm – Sans Revêtement Antiadhésif – Compatible Toutes Sources de Chaleur

Titre du produit

Blackwell Poêle Skillet en Fonte Ø 20 cm – Sans Revêtement Antiadhésif – Compatible Toutes Sources de Chaleur

Contenu du produit

- 1x Poêle Ø 20 cm (Diamètre du fond 16 cm, Hauteur 4 cm, Longueur totale 31,4 cm)
- Matériau : Fonte
- Sans couvercle
- Sans revêtement antiadhésif

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéale pour faire frire des œufs, saisir de la viande, cuire des légumes et des plats uniques pour 1 à 2 personnes
- Culottage avant première utilisation : Laver avec de l'eau chaude et une brosse, sécher complètement, appliquer une fine couche d'huile végétale et chauffer la poêle à haute température au four ou sur la cuisinière jusqu'à absorption de l'huile ; laisser refroidir et répéter si nécessaire
- Compatible induction : Oui
- Compatible gaz : Oui
- Compatible électrique : Oui
- Compatible céramique : Oui
- Compatible halogène : Oui
- Compatible barbecue et feu ouvert : Oui
- Compatible four : Oui (la fonte supporte des températures extrêmement élevées)
- Lave-vaisselle : Non – lavage à la main uniquement ; sécher immédiatement et soigneusement après le lavage pour éviter la rouille
- Ustensiles : Compatible avec les ustensiles en métal ; préférer les ustensiles en bois ou en plastique pour protéger la couche de culottage
- Après utilisation : Sécher immédiatement, appliquer une fine couche d'huile et ranger dans un endroit sec
- Bec verseur : Oui – la poêle est dotée de becs verseurs pratiques
- Livré non culotté : La poêle doit être culottée avant la première utilisation
- Sans PFAS : Oui

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Culottage : Culottez la poêle avant la première utilisation en appliquant une fine couche d'huile de cuisson et en la chauffant. Répétez régulièrement pour entretenir la couche protectrice.
- Nettoyage : Lavez la poêle à l'eau chaude avec une brosse douce ou une éponge. N'utilisez pas de détergents agressifs ni de paille de fer.

- Non compatible lave-vaisselle : La fonte n'est pas adaptée au lave-vaisselle. Cela endommage la couche protectrice et favorise la rouille.
- Séchage : Séchez la poêle immédiatement et complètement après le lavage. Chauffez brièvement la poêle à feu doux pour évaporer l'humidité résiduelle.
- Huilage après utilisation : Après séchage, appliquez une fine couche d'huile de cuisson sur la surface de cuisson pour protéger la poêle contre la rouille.
- Élimination de la rouille : Éliminez la rouille superficielle avec une éponge abrasive douce, puis reculottez la poêle.

Consignes de sécurité

- Poids : La fonte est lourde. Soulevez la poêle à deux mains pour éviter qu'elle ne tombe et prévenir les blessures.
- Chaleur : La poêle et la poignée deviennent très chaudes à l'utilisation. Utilisez toujours des gants de four ou des maniques.
- Huile avant la première utilisation : Appliquez une couche d'huile de cuisson avant la première utilisation (culottage) pour protéger la poêle et prévenir la rouille.
- Rouille : La fonte peut rouiller en cas de contact prolongé avec l'humidité. Séchez la poêle immédiatement et complètement après le lavage.
- Pas de chocs thermiques : Évitez les variations de température extrêmes, comme poser une poêle brûlante dans de l'eau froide.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à un usage par des adultes. L'utilisation par des enfants doit toujours se faire sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez les poêles en fonte usagées dans un point de collecte pour métaux ou une déchetterie.
- Ne jetez pas la fonte avec les ordures ménagères ordinaires.

Avertissements

- **P103:** Lire le mode d'emploi avant utilisation.
- **P280:** Utiliser des gants de four ou des maniques lors de la manipulation de la poêle chaude.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Le produit devient très chaud pendant l'utilisation. Risque de brûlures en cas de contact sans protection.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Blackwell Sartén Skillet de Hierro Fundido Ø 20 cm – Sin Revestimiento Antiadherente – Apta para Todas las Fuentes de Calor

Título del producto

Blackwell Sartén Skillet de Hierro Fundido Ø 20 cm – Sin Revestimiento Antiadherente – Apta para Todas las Fuentes de Calor

Contenido del producto

- 1x Sartén Ø 20 cm (Diámetro de la base 16 cm, Altura 4 cm, Longitud total 31,4 cm)
- Material: Hierro fundido
- Sin tapa
- Sin revestimiento antiadherente

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para freír huevos, sellar carne, cocinar verduras y platos únicos para 1-2 personas
- Curado antes del primer uso: Lavar con agua caliente y un cepillo, secar completamente, aplicar una capa fina de aceite vegetal y calentar la sartén a alta temperatura en el horno o en el fuego hasta que el aceite sea absorbido; dejar enfriar y repetir si se desea
- Apta para inducción: Sí
- Apta para gas: Sí
- Apta para eléctrico: Sí
- Apta para vitrocerámica: Sí
- Apta para halógeno: Sí
- Apta para barbacoa y fuego abierto: Sí
- Apta para horno: Sí (el hierro fundido soporta temperaturas extremadamente altas)
- Lavavajillas: No – solo lavado a mano; secar inmediata y minuciosamente tras el lavado para evitar la oxidación
- Utensilios: Compatible con utensilios de metal; se recomiendan utensilios de madera o plástico para proteger la capa de curado
- Tras el uso: Secar de inmediato, aplicar una fina capa de aceite y guardar en un lugar seco
- Pico vertedor: Sí – la sartén cuenta con prácticos picos vertedores
- Entregada sin curar: La sartén debe curarse antes del primer uso
- Libre de PFAS: Sí

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Curado: Cure la sartén antes del primer uso aplicando una fina capa de aceite de cocina y calentándola. Repita regularmente para mantener la capa protectora.
- Limpieza: Lave la sartén con agua caliente y un cepillo suave o una esponja. No use detergentes agresivos ni estropajos de acero.
- No apta para lavavajillas: El hierro fundido no es adecuado para el lavavajillas. Esto daña la capa

protectora y favorece la oxidación.

- **Secado:** Seque la sartén inmediata y completamente después del lavado. Caliente la sartén brevemente a fuego bajo para evaporar la humedad restante.
- **Aceitar tras el uso:** Tras el secado, aplique una fina capa de aceite de cocina sobre la superficie de cocción para proteger la sartén contra la oxidación.
- **Eliminar el óxido:** Elimine el óxido superficial con una esponja abrasiva suave y vuelva a curar la sartén.

Instrucciones de seguridad

- **Peso:** El hierro fundido es pesado. Levante la sartén con ambas manos para evitar caídas y lesiones.
- **Calor:** La sartén y el mango se calientan mucho durante el uso. Utilice siempre guantes de horno o agarradores.
- **Aceite antes del primer uso:** Aplique una capa de aceite de cocina antes del primer uso (curado) para proteger la sartén y prevenir la oxidación.
- **Óxido:** El hierro fundido puede oxidarse con la exposición prolongada a la humedad. Seque la sartén de forma inmediata y completa tras el lavado.
- **Sin cambios bruscos de temperatura:** Evite los choques térmicos extremos, como colocar una sartén muy caliente en agua fría.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está destinado al uso por parte de adultos. El uso por parte de niños debe realizarse siempre bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve las sartenes de hierro fundido en desuso a un punto de recogida de metales o a un punto limpio.
- No deseche el hierro fundido junto con los residuos domésticos ordinarios.

Advertencias

- **P103:** Lea las instrucciones antes de usar.
- **P280:** Use guantes de horno o agarradores al manipular la sartén caliente.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El producto se calienta mucho durante el uso. Riesgo de quemaduras si se toca sin protección.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Produkttitel

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Produktets indhold

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Brugsanvisning

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Sikkerheidsinstructies

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstructies

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Advarsler

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Blackwell Padella Skillet in Ghisa Ø 20 cm – Senza Rivestimento Antiaderente – Adatta a Tutte le Fonti di Calore

Titolo del prodotto

Blackwell Padella Skillet in Ghisa Ø 20 cm – Senza Rivestimento Antiaderente – Adatta a Tutte le Fonti di Calore

Contenuto del prodotto

- 1x Padella Ø 20 cm (Diametro fondo 16 cm, Altezza 4 cm, Lunghezza totale 31,4 cm)
- Materiale: Ghisa
- Senza coperchio
- Senza rivestimento antiaderente

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per friggere uova, rosolare carne, cuocere verdure e piatti unici per 1-2 persone
- Stagionatura prima del primo utilizzo: Lavare con acqua calda e una spazzola, asciugare completamente, applicare un sottile strato di olio vegetale e riscaldare la padella ad alta temperatura in forno o sul fornello fino all'assorbimento dell'olio; lasciare raffreddare e ripetere se necessario
- Adatta per induzione: Sì
- Adatta per gas: Sì
- Adatta per elettrico: Sì
- Adatta per ceramica: Sì
- Adatta per alogeno: Sì
- Adatta per barbecue e fuoco aperto: Sì
- Adatta per forno: Sì (la ghisa sopporta temperature estremamente elevate)
- Lavastoviglie: No – solo lavaggio a mano; asciugare immediatamente e accuratamente dopo il lavaggio per evitare la ruggine
- Utensili: Compatibile con utensili in metallo; si raccomandano utensili in legno o plastica per proteggere lo strato di stagionatura
- Dopo l'uso: Asciugare immediatamente, applicare un sottile strato di olio e conservare in un luogo asciutto
- Beccuccio versatore: Sì – la padella è dotata di pratici beccucci versatori
- Consegnata non stagionata: La padella deve essere stagionata prima del primo utilizzo
- Privo di PFAS: Sì

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Stagionatura: Stagionare la padella prima del primo utilizzo applicando un sottile strato di olio da cucina e scaldandola. Ripetere regolarmente per mantenere lo strato protettivo.
- Pulizia: Lavare la padella con acqua calda e una spazzola morbida o una spugna. Non utilizzare detergenti aggressivi o pagliette in acciaio.
- Non adatta alla lavastoviglie: La ghisa non è adatta alla lavastoviglie. Ciò danneggia lo strato protettivo e

favorisce la ruggine.

- **Asciugatura:** Asciugare la padella immediatamente e completamente dopo il lavaggio. Scaldare brevemente la padella a fuoco basso per far evaporare l'umidità residua.
- **Oliare dopo l'uso:** Dopo l'asciugatura, applicare un sottile strato di olio da cucina sulla superficie di cottura per proteggere la padella dalla ruggine.
- **Rimozione della ruggine:** Rimuovere la ruggine superficiale con una paglietta morbida, quindi ristagionare la padella.

Istruzioni di sicurezza

- **Peso:** La ghisa è pesante. Sollevare la padella con entrambe le mani per evitare cadute e lesioni.
- **Calore:** La padella e il manico diventano molto caldi durante l'uso. Utilizzare sempre guanti da forno o presine.
- **Olio prima del primo utilizzo:** Applicare uno strato di olio da cucina prima del primo utilizzo (stagionatura) per proteggere la padella e prevenire la ruggine.
- **Ruggine:** La ghisa può arrugginire se esposta all'umidità per periodi prolungati. Asciugare la padella immediatamente e completamente dopo il lavaggio.
- **Nessun brusco sbalzo di temperatura:** Evitare shock termici estremi, come immergere una padella rovente in acqua fredda.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. L'uso da parte di bambini deve avvenire sempre sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare le padelle in ghisa dismesse presso un punto di raccolta per metalli o un centro di riciclaggio.
- Non smaltire la ghisa con i normali rifiuti domestici.

Avvertenze

- **P103:** Leggere le istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Utilizzare guanti da forno o presine quando si maneggia la padella calda.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Il prodotto diventa molto caldo durante l'uso. Rischio di ustioni se toccato senza protezione.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Blackwell Patelnia Skillet Żeliwna Ø 20 cm – Bez Powłoki Nieprzywierającej – Do Wszystkich Źródeł Ciepła

Tytuł produktu

Blackwell Patelnia Skillet Żeliwna Ø 20 cm – Bez Powłoki Nieprzywierającej – Do Wszystkich Źródeł Ciepła

Zawartość produktu

- 1x Patelnia Ø 20 cm (Średnica dna 16 cm, Wysokość 4 cm, Całkowita długość 31,4 cm)
- Materiał: Żeliwo
- Bez pokrywki
- Bez powłoki nieprzywierającej

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealna do smażenia jajek, obsmażania mięsa, gotowania warzyw i dań jednogarnkowych dla 1-2 osób
- Sezonowanie przed pierwszym użyciem: Umyć ciepłą wodą i szczotką, dokładnie wysuszyć, nałożyć cienką warstwę oleju roślinnego i podgrzewać patelnię w wysokiej temperaturze w piekarniku lub na kuchence, aż olej zostanie wchłonięty; odstawić do ostygnięcia i w razie potrzeby powtórzyć
- Odpowiednia do indukcji: Tak
- Odpowiednia do gazu: Tak
- Odpowiednia do elektrycznych kuchenek: Tak
- Odpowiednia do ceramicznych kuchenek: Tak
- Odpowiednia do halogenowych kuchenek: Tak
- Odpowiednia do grilla i otwartego ognia: Tak
- Odpowiednia do piekarnika: Tak (żeliwo wytrzymuje ekstremalnie wysokie temperatury)
- Zmywarka: Nie – wyłącznie ręczne mycie; natychmiast i dokładnie wysuszyć po myciu, aby zapobiec rdzewieniu
- Przybory kuchenne: Kompatybilna z metalowymi przyborami; zalecane drewniane lub plastikowe przybory w celu ochrony warstwy sezonowania
- Po użyciu: Natychmiast wysuszyć, natrzeć cienką warstwą oleju i przechowywać w suchym miejscu
- Dzióbek do wylewania: Tak – patelnia wyposażona jest w wygodne dzióbki do wylewania
- Dostarczona bez sezonowania: Patelnię należy sezonować przed pierwszym użyciem
- Wolna od PFAS: Tak

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Wypalanie: Wypal patelnię przed pierwszym użyciem, nakładając cienką warstwę oleju spożywczego i podgrzewając ją. Powtarzaj regularnie, aby utrzymać warstwę ochronną.
- Czyszczenie: Myj patelnię gorącą wodą i miękką szczotką lub gąbką. Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani druciaków stalowych.
- Nie nadaje się do zmywarki: Żeliwo nie jest odpowiednie do zmywarki. Niszczy to warstwę ochronną i sprzyja rdzewieniu.
- Suszenie: Osusz patelnię natychmiast i dokładnie po umyciu. Podgrzej patelnię krótko na małym ogniu,

aby odparować pozostałą wilgoć.

- Olejowanie po użyciu: Po wysuszeniu nałóż cienką warstwę oleju spożywczego na powierzchnię do gotowania, aby chronić patelnię przed rdzą.
- Usuwanie rdzy: Usuń powierzchnię rdzę miękką gąbką do szorowania, a następnie ponownie wypal patelnię.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Waga: Żeliwo jest ciężkie. Podnoś patelnię obiema rękami, aby zapobiec upuszczeniu i urazom.
- Ciepło: Patełnia i uchwyt stają się bardzo gorące podczas użytkowania. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub uchwytów do garnków.
- Olejowanie przed pierwszym użyciem: Przed pierwszym użyciem nałóż warstwę oleju spożywczego (wypalanie), aby zabezpieczyć patelnię i zapobiec rdzewieniu.
- Rdza: Żeliwo może rdzewieć przy długotrwałym kontakcie z wilgocią. Osusz patelnię natychmiast i dokładnie po umyciu.
- Brak nagłych zmian temperatury: Unikaj ekstremalnych szoków termicznych, takich jak umieszczanie rozgrzanej do czerwoności patelni w zimnej wodzie.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe. Użytkowanie przez dzieci powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte patelnie żeliwne należy oddać do punktu zbiórki złomu lub punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie wyrzucać żeliwa razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.
- **P280:** Podczas obsługi gorącej patelni używaj rękawic kuchennych lub uchwytów do garnków.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Produkt staje się bardzo gorący podczas użytkowania. Ryzyko oparzeń przy dotknięciu bez ochrony.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Tuotteen nimi

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Tuotteen sisältö

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Käyttöohjeet

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.
- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.

- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Turvallisuushjeet

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohteet

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Varoitukset

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

cs Návod k použití: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Název výrobku

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Obsah výrobku

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Návod k použití

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Pokyny pro údržbu a čištění

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Bezpečnostní pokyny

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Varování

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Termék neve

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

A termék tartalma

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Használati utasítás

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Droogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Biztonsági utasítások

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Figyelmeztetések

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Título do produto

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Conteúdo do produto

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Instruções de utilização

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Instruções de manutenção e limpeza

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Instruções de segurança

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Avisos

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Produkttitel

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Produktinnhold

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Bruksanvisning

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Advarsler

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Titlul produsului

Blackwell Koekenpan Skillet Gietijzer Ø 20 cm – Zonder Anti-Aanbaklaag – Geschikt voor Alle Warmtebronnen

Conținutul produsului

- 1x Koekenpan Ø 20 cm (Bodemdiameter 16 cm, Hoogte 4 cm, Totale lengte 31,4 cm)
- Materiaal: Gietijzer
- Zonder deksel
- Zonder anti-aanbaklaag

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Ideaal voor het bakken van eieren, braden van vlees, bereiden van groenten en eenpansgerechten voor 1 à 2 personen
- Seasonen vóór eerste gebruik: Was de pan met warm water en een borstel, droog volledig, breng een dunne laag plantaardige olie aan en verhit de pan op hoge temperatuur in de oven of op het fornuis totdat de olie geabsorbeerd is; laat afkoelen en herhaal indien gewenst
- Geschikt voor inductie: Ja
- Geschikt voor gas: Ja
- Geschikt voor elektrisch: Ja
- Geschikt voor keramisch: Ja
- Geschikt voor halogeen: Ja
- Geschikt voor BBQ en open vuur: Ja
- Geschikt voor oven: Ja (gietijzer verdraagt extreem hoge temperaturen)
- Vaatwasserbestendig: Nee – uitsluitend handwas aanbevolen; direct na het wassen grondig afdrogen om roestvorming te voorkomen
- Keukengerei: Geschikt voor metalen keukengerei; gebruik bij voorkeur houten of kunststof gerei om de opgebouwde seasoning-laag te beschermen
- Na gebruik: Droog de pan direct af, smeer licht in met een dun laagje olie en bewaar op een droge plaats
- Schenkrand: Ja – de pan beschikt over handige schenktuiten
- Niet geseasoned geleverd: De pan dient voor het eerste gebruik ingebrand (geseasoned) te worden
- PFAS-vrij: Ja

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Inbranden: Brand de pan in vóór het eerste gebruik door een dunne laag bakolie aan te brengen en de pan in te verhitten. Herhaal dit regelmatig om de beschermende laag te onderhouden.
- Reinigen: Was de pan met heet water en een zachte borstel of spons. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of staalwol.

- Niet in de vaatwasser: Gietijzer is niet geschikt voor de vaatwasser. Dit beschadigt de beschermende laag en bevordert roestvorming.
- Drogen: Droog de pan direct en volledig af na het wassen. Verwarm de pan kort op laag vuur om resterend vocht te verdampen.
- Insmeren na gebruik: Breng na het drogen een dunne laag bakolie aan op het kookoppervlak om de pan te beschermen tegen roest.
- Roest verwijderen: Verwijder oppervlakkige roest met een zachte schuurspons en herbrandt de pan daarna opnieuw in.

Instrucțiuni de siguranță

- Gewicht: Gietijzer is zwaar. Til de pan met beide handen om vallen en letsel te voorkomen.
- Hitte: De pan en het handvat worden zeer heet tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Olie bij eerste gebruik: Breng een laag bakolie aan vóór het eerste gebruik (inbranden) om de pan te beschermen en roestvorming te voorkomen.
- Roest: Gietijzer kan roesten bij langdurig contact met vocht. Droog de pan direct en volledig na het wassen.
- Geen snelle temperatuurwisselingen: Voorkom extreme temperatuurschokken, zoals het plaatsen van een gloeiend hete pan in koud water.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen. Gebruik door kinderen dient altijd te geschieden onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Breng afgedankte gietijzeren pannen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Gooi gietijzer niet bij het gewone huishoudafval.

Avertismente

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.
- **P280:** Gebruik ovenwanten of pannenlappen bij het hanteren van de hete pan.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het product wordt zeer heet tijdens gebruik. Verbrandingsrisico bij aanraking zonder bescherming.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: Blackwell Stekpanna Skillet Gjutjärn Ø 20 cm – Utan Non-Stick-Beläggning – Passar Alla Värmekällor

Produkttitel

Blackwell Stekpanna Skillet Gjutjärn Ø 20 cm – Utan Non-Stick-Beläggning – Passar Alla Värmekällor

Produktinnehåll

- 1x Stekpanna Ø 20 cm (Bottendiameter 16 cm, Höjd 4 cm, Total längd 31,4 cm)
- Material: Gjutjärn
- Utan lock
- Utan non-stick-beläggning

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för att steka ägg, bryna kött, tillaga grönsaker och enrättsmaträtter för 1–2 personer
- Inbränning före första användning: Tvätta med varmt vatten och en borste, torka noggrant, applicera ett tunt lager vegetabilisk olja och värm pannan på hög temperatur i ugnen eller på spisen tills oljan absorberats; låt svalna och upprepa vid behov
- Lämplig för induktion: Ja
- Lämplig för gas: Ja
- Lämplig för el: Ja
- Lämplig för keramik: Ja
- Lämplig för halogen: Ja
- Lämplig för grill och öppen eld: Ja
- Ugnsäker: Ja (gjutjärn tål extremt höga temperaturer)
- Diskmaskin: Nej – endast handtvätt rekommenderas; torka omedelbart och noggrant efter tvätt för att förhindra rost
- Köksredskap: Kompatibel med metallredskap; trä- eller plastredskap rekommenderas för att skydda inbränningsskiktet
- Efter användning: Torka omedelbart, gnid in med ett tunt lager olja och förvara på en torr plats
- Hållnäbb: Ja – pannan har praktiska hållnäbbar
- Levereras oinbränd: Pannan måste brännas in före första användning
- PFAS-fri: Ja

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Inbränning: Bränn in pannan före första användning genom att applicera ett tunt lager matolja och värma upp den. Upprepa regelbundet för att underhålla det skyddande lagret.
- Rengöring: Diska pannan med varmt vatten och en mjuk borste eller svamp. Använd inte starka rengöringsmedel eller stålull.
- Ej diskmaskinssäker: Gjutjärn är inte lämpligt för diskmaskinen. Detta skadar det skyddande lagret och främjar rostbildning.
- Torkning: Torka pannan omedelbart och ordentligt efter diskning. Värm kort pannan på låg värme för att avdunsta kvarvarande fukt.

- Olja efter användning: Efter torkning, applicera ett tunt lager matolja på tillagningsytan för att skydda pannan mot rost.
- Ta bort rost: Ta bort ytlig rost med en mjuk skursvamp och bränn sedan in pannan på nytt.

Säkerhetsinstruktioner

- Vikt: Gjutjärn är tungt. Lyft pannan med båda händerna för att förhindra att den tappas och undvika skador.
- Värme: Pannan och handtaget blir mycket heta under användning. Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar.
- Olja inför första användning: Applicera ett lager matolja före första användning (inbränning) för att skydda pannan och förhindra rost.
- Rost: Gjutjärn kan rosta vid långvarig kontakt med fukt. Torka pannan omedelbart och ordentligt efter diskning.
- Inga plötsliga temperaturförändringar: Undvik extrema temperaturchocker, till exempel att ställa en glödhet panna i kallt vatten.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Användning av barn ska alltid ske under överinseende av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Lämna kasserade gjutjärnspannor till en återvinningsstation för metall eller en miljöstation.
- Kasta inte gjutjärn i det vanliga hushållsavfallet.

Varningar

- **P103:** Läs bruksanvisningen före användning.
- **P280:** Använd ugnsvantar eller grytlappar när du hanterar den heta pannan.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Produkten blir mycket het under användning. Risk för brännskador vid beröring utan skydd.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.